

## Fourth Asian Translation Traditions Conference

**Date and Venue: 15-17 December 2010, The Chinese University of Hong Kong (CUHK)**

### CALL FOR PAPERS

The Fourth Asian Translation Traditions Conference, jointly organized by the Research Centre for Translation, The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong, and the College of Humanities, Arts, and Social Sciences, Nanyang Technological University, Singapore, will be held at The Chinese University of Hong Kong on 15-17 December 2010. It is a sequel to three previous conferences held at AHRB Centre for Asian and African Languages in London (2004), the Adivasi Academy in Tejgadh, India (2005) and Boğaziçi University in Istanbul (2008). Like the previous conferences, the fourth conference aims to challenge the Eurocentric bias of Translation Studies by exploring the richness and diversity of non-Western discourses and practices of translation. The focus will be on translational exchanges among non-Western languages and change and continuity in Asian translation traditions. The organizers invite papers on topics such as the following:

- Case studies of particular Asian translation traditions or specific aspects thereof
- Case studies of particular translations or particular translators
- Translation in premodern times
- Translation and modernization
- The theoretical foundations of Asian translation traditions
- Asian approaches to translation historiography
- The interaction between Asian and non-Asian approaches to and ideas on translation

Length of papers: 30 minutes for one paper, inclusive of presentation and discussions.

Language of presentation: English

Submission of abstracts: Please email abstracts of no more than 250 words to [asiantranslation4@cuhk.edu.hk](mailto:asiantranslation4@cuhk.edu.hk) on or before 31 December 2009, including the following information: (1) Author's name, (2) Affiliation, (3) postal address, (4) phone number, (5) email address. Abstracts will be reviewed by members of the Organizing Committee and scholars invited by the Committee. Authors will be notified of acceptance by 31 January 2010.

Other information: Information on registration, accommodation, etc., will be announced at a later date at the website <http://www.asiantranslation4.cuhk.edu.hk> which is now under construction.

Theme(s): Appropriation and Transformation in Asian Translation Traditions

Contact Details: [asiantranslation4@cuhk.edu.hk](mailto:asiantranslation4@cuhk.edu.hk)

Invited Speakers: /

Registration: <http://www.asiantranslation4.cuhk.edu.hk>